

# RETEVIS H-777 MANUAL DE INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

## Muchas Gracias

Estamos muy agradecidos por su elección de nuestro transceptor. Creemos que este transceptor fácil de usar le proporcionará comunicaciones confiables y rentables para usted.

Nuestros Profesionales radios incorporan lo último en tecnología avanzada y la artesanía. Así que usted estará satisfecho con la calidad y características de nuestros productos.

Por favor, lea atentamente este manual para asegurarse de que sabe cómo manejarla adecuadamente la radio antes de su uso.

## Precauciones

1. Solicita la reparación solamente a un técnico cualificado.
2. No desmonte ni modifique el transceptor bajo ningún concepto.
3. No exponga el transceptor bajo la luz solar directa mucho tiempo o condición extremadamente caliente.
4. No coloque el transceptor en la superficie inestable.
5. Mantener el transceptor fuera del polvo, la humedad y el agua.
6. No utilice el transceptor o cargar la batería en condiciones explosivas.

## **Directorio**

<b>1. Desembalaje y comprobación de equipos.....</b>	<b>2</b>
<b>2. Accesorios suministrados.....</b>	<b>2</b>
<b>3. Carga de la batería de ion-litio.....</b>	<b>3</b>
<b>4. Instalación / Extracción de la batería.....</b>	<b>3</b>
<b>5. Instalación de la antena.....</b>	<b>3</b>
<b>6. Instalación de clip para el cinturón.....</b>	<b>4</b>
<b>7. Instalación del (opcional) Altavoz / micrófono.....</b>	<b>4</b>
<b>8. Familiarizarse.....</b>	<b>4</b>
<b>9. Operación.....</b>	<b>5</b>
<b>10. Características adicionales:.....</b>	<b>6</b>
<b>11. Especificaciones.....</b>	<b>9</b>
<b>12. Problemas y soluciones posibles:.....</b>	<b>9</b>

## 1. Desembalaje y comprobación de equipos

Desembale cuidadosamente el transceptor. Recomendamos que identifique los elementos que se enumeran en la tabla siguiente antes de desechar el material de embalaje. Si falta algún elemento o se han dañado durante el envío, por favor póngase en contacto con los distribuidores de inmediato.

## 2. Accesorios suministrados

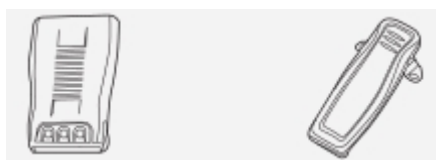
Item name	Cantidad
Antena	1
Correa de mano	1
Cargador	1
Batería	1
Pinza de cinturón	1
Manual de usuario	1



Antena

Correa de mano

Cargador



Batería

Pinza de cinturón

## 3. Carga de la batería de ion-litio

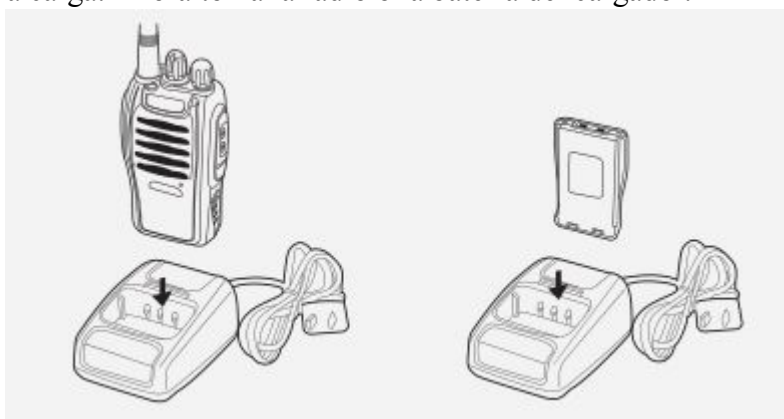
Cargue la batería nueva antes de usarla.

El paquete de baterías nuevas o almacenadas (más de dos meses), que no puede llegar a su plena capacidad para la primera carga. Después de 2 o 3 veces el cambio y la descarga, se puede llegar a carga completa.

### Por favor, vea las siguientes instrucciones

1. Conecte el enchufe del cargador en una toma de corriente.
2. Deslice la radio o un solo de batería en la ranura de carga del cargador.
3. Asegúrese de que la radio está colocada correctamente en el soporte de carga y toque los contactos de la batería de los contactos de carga. Un LED rojo indica el inicio de la carga.

4. Carga de la batería vacía tarda aproximadamente 3 horas. Un LED verde indica el final de la carga. Ahora toma la radio o la batería del cargador.

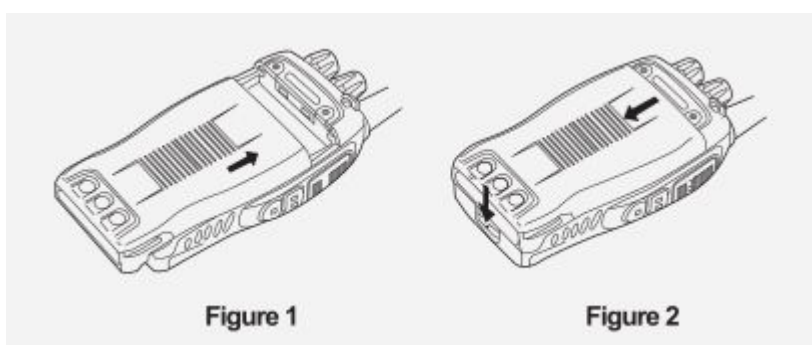


**Nota:**

No recargue la batería si está completamente cargada. Esto puede reducir la vida útil de la batería o incluso dañar la batería.

#### 4. Instalación / Extracción de la batería

El tiempo de funcionamiento de la batería JL-11 es de aproximadamente 8 horas. Este valor se logra cuando estandarizada ciclo de trabajo, que se compone de 5% de transmisión, 5% y el 90% reciben tiempo de espera. Las siguientes imágenes muestran la inserción y extracción de la batería: (Figura 1 y Figura 2)



**Peligro:**

1. No provoque un cortocircuito en los terminales de la batería o tire la batería al fuego.
2. No desarme la batería.

#### 5. Instalación de la antena

Atornille la antena hacia la derecha en el zócalo de la parte superior de la radio. Proceda con cuidado y agarre el conector de la antena en el paramento lateral, en su extremo grueso. Después de que el mensaje ha asumido, gire la antena hasta que se detenga.

**Nota:** La antena no debe ser utilizado como un mango, incluso como un llavero.

Tampoco para la fijación de los altavoces externos / micrófonos u otras cosas. De esta manera, la antena se puede dañar o deteriorar el rendimiento de transmisión y recepción.

## 6. Instalación de clip para el cinturón

Utilice un destornillador Phillips y los tornillos suministrados para fijar el clip de cinturón en la parte posterior de la radio.

**Nota:** Si ha extraído la pinza para el cinturón, es posible calentar la parte posterior de la radio en los orificios roscados notablemente. Esto es perfectamente normal, ya que el metal conduce el calor mejor que la carcasa de plástico.

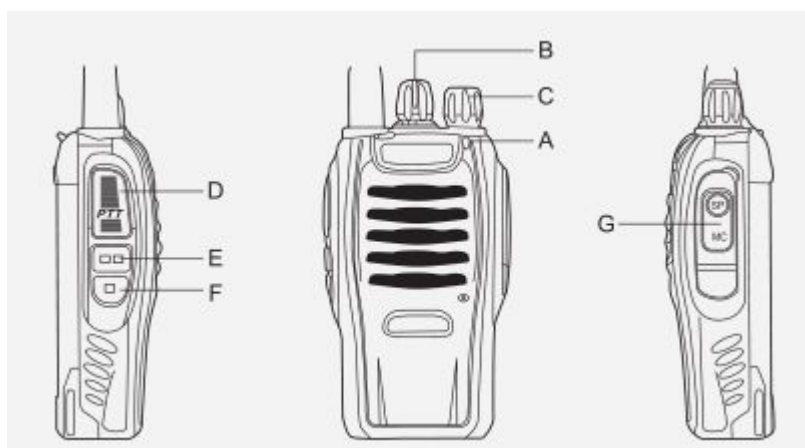
## 7. Instalación del (opcional) Altavoz / micrófono

Inserte las clavijas del micrófono / altavoz en las tomas del micrófono / altavoz del transceptor

**Nota:** El transceptor no es totalmente resistente al agua cuando se utiliza speaker / micrófono.



## 8. Familiarizarse: Declaración y asignación de teclas:



**A. Indicador LED:** Una iluminación roja indica el proceso de transmisión. Durante la recepción, el LED se ilumina en verde. Ubicado en la radio en el modo de exploración, el LED comienza a parpadear en verde.

**B. Perilla de ajuste de canal:** Gire para ajustar el canal deseado. Tenga en cuenta que el canal 16 en el ajuste de fábrica activa el modo de exploración.

**C. Perilla de encendido y apagado y para ajustar el volumen:** Gire el mando hacia la derecha para encender la radio y ajustar el volumen. Para apagarlo, gire la perilla hacia la izquierda hasta que encaje en su lugar con un chasquido audible.

**D. PTT Botón (PTT - botón push-to-talk):** Presione este botón y hable al micrófono para llamar a una estación. Suelte para recibir una llamada.

**E. Monitor Botón:** Mantenga pulsado (Squelch OFF) para escuchar el ruido de fondo; Suelte para volver al funcionamiento normal.

**F. Tecla de función:** Activa la función de linterna LED blanco. Cuando pulse el botón segundos, el modo SOS se activa, es decir, el LED parpadea en el código Morse correspondiente. Un tercio de prensa apaga la luz de nuevo.

**G. Conector doble para uso con los accesorios correspondientes.**

## **9. Operación**

### **(1) Encender/Cerrar la radio**

Después de girar el interruptor de encendido/volumen a la derecha, marcó un breve pitido seguido por el anuncio del número de canal que la radio estaba encendida. Gire el botón para encender la unidad hacia la izquierda hasta que encaje en su lugar con un chasquido audible.

### **(2) Ajuste del volumen**

Mantenga pulsado el botón del monitor hacia abajo para escuchar el nivel de audio mientras roating el control del interruptor de encendido / volumen. Gire a la derecha para increse y en sentido contrario a descrease volumen.

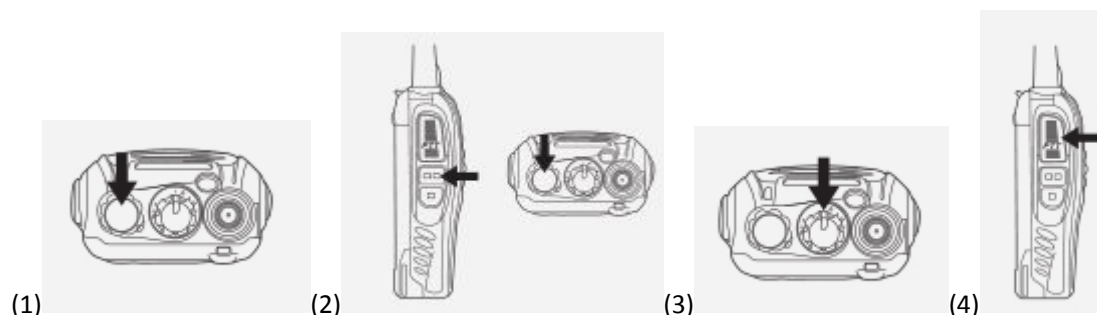
### **(3) Selección del canal**

Gire el interruptor de canal para seleccionar el canal deseado. El número del canal respectivo es anunciado por un corto voz. Tenga en cuenta que el canal 16, la función de exploración se activa.

### **(4) Enviar**

Para enviar, mantenga presionado el botón PTT (PTT). El LED se ilumina de color

rojo durante la transmisión. Habla en un claro tono de voz normal y una distancia de aproximadamente 8 centímetros en el micrófono.



## 10. Características adicionales:

### - Reducción de ruido (Squelch):

La reducción de ruido asegura que la radio reproduce sólo las señales que tienen un nivel de transmisión específica. El ruido puede ser suprimida. Dependiendo del ajuste se evita en las comunicaciones de radio tanto ruido. Si se activa el circuito de silenciamiento (presión de la tecla Monitor), la radio es un ruido constante de cuando no hay tráfico de radio tiene lugar. Además, la operación del monitor clave DCS existentes y códigos CTCSS se desconectan en el extremo receptor para la duración. En el nivel más alto de silenciamiento, el dispositivo sólo reproducirá las señales de radio que están claramente comprendidos y en gran parte libre de ruido. De la fábrica, la reducción de ruido se establece en el valor "3". Establecer el valor de silenciamiento es posible a través del software correspondiente, que está disponible en la página principal Retevis descargar gratis. Tenga en cuenta que puede haber en un valor demasiado alto de silenciamiento a declinar en relación con el rango máximo de recepción, ya que las señales débiles son bloqueados, que se reproducen en una configuración de silenciamiento más bajos todavía puede ser.

### - Time-Out Timer (TOT):

Este valor determina la longitud máxima de un proceso de transmisión continua. Esto evita que un único abonado de radio puede bloquear el canal mediante el envío continuo. Del mismo modo, la unidad de radio desde el sobrecalentamiento está protegida. Si se excede el conjunto emitido tiempo, se jugará una alarma audible. El límite de tiempo de transmisión se puede ajustar mediante el software adecuado y un ajuste de desactivación. En el ajuste de fábrica, el valor es de 180 segundos. El software de programación gratuita se puede encontrar en la página principal Retevis.

### - Modo de exploración:

Uso de la función de exploración le permite controlar de forma automática múltiples canales a las comunicaciones de radio. En el modo de escaneo se activa, esta se activa

por la posición del canal 16 y los canales de 1 a 15 escaneada. El LED parpadea en verde después de unos segundos. A través del software le permite especificar qué canales se escanea

1). La radio interrumpe el proceso de exploración cuando se detectaron señales de radio en uno de los canales encontrados. Puede ser configurado por el software, si la radio se mantiene en ese canal o exploración continúa.

2). La función de exploración sólo funciona si la radio tiene al menos dos canales diferentes.

3). Para activar manualmente la función de exploración: Haga un canal 16 y apague la radio. Mantenga presionado el PTT y el botón Monitor, mientras enciende el poder.

Para desactivar manualmente la función de exploración: Repita La Acción anterior.

#### **- Mensaje de voz**

1). El mensaje de voz puede ser activada o desactivada por el software. Del mismo modo, la configuración de idioma se pueden hacer. Los idiomas disponibles "Inglés" y "chino" para elegir.

2). Para activar manualmente el mensaje de voz: Haga un canal 10 y apague la radio. Mantenga presionado el PTT y el botón Monitor, mientras enciende el poder.

Para desactivar manualmente el mensaje de voz: Repita La Acción anterior.

3). Para cambiar manualmente el idioma del mensaje de voz: Haga un canal 15 y apague la radio. Mantenga presionado el PTT y el botón Monitor, mientras enciende el poder. Suelte los dos botones hasta que oiga un anuncio de voz.

#### **- VOX, Transmisión operada por voz:**

El modo VOX elimina la necesidad de pulsar el botón de transmisión. La radio comenzará en este entorno con la transmisión una vez hablado en el micrófono.

1. Ajuste la sensibilidad apropiada del modo VOX. Via software usted puede seleccionar diferentes niveles de sensibilidad. Dependiendo de los resultados de ajuste en un umbral más alto o más bajo que se deben superar para el inicio del proceso de transmisión. Asegúrese de que la sensibilidad del micrófono utilizado también afecta a la activación por voz. Pruebe lo mejor de varios ajustes.

2. Si el micrófono es demasiado sensible, puede ocurrir que la transmisión ya está provocada por el ruido de fondo.

3. Si el micrófono no es lo suficientemente sensible, sin embargo, puede ser que la transmisión activada por voz (VOX) no se enciende incluso en el habla normal.

4. Para activar el modo VOX manualmente o desactivar: sintonizar un canal de 1 a 5 y apagar la radio. Mantenga pulsado al encender la radio, el monitor y el botón PTT al mismo tiempo. El mensaje de voz le informa de una conversión exitosa.

#### **- Alarma de emergencia:**

Esta configuración permite que una alarma para que otros dispositivos en el rango (y

en el canal seleccionado) para enviar. Sin embargo, para ello es necesario que los demás radios también han activado la alarma de emergencia. Sobre el software de programación libre disponible, se puede activar y desactivar la alarma de audio.

1. Para activar o desactivar alarmante de audio manualmente, crear un canal 11 y apagar la radio. Mantenga pulsado al encender la radio, el monitor y el botón PTT al mismo tiempo.

**- Modo de ahorro de batería/Modo de ahorro de energía:**

Cuando la radio no envía ni recibe y no hay ajustes a través de los controles se llevan a cabo, el modo de ahorro de energía se activará después de un periodo de 10 segundos. Evento de renovada actividad, o la recepción de la señal del modo se cancelará automáticamente.

**- Advertencia de batería baja:**

Un estado de baja carga de la batería se indica mediante un tono de advertencia y rojo intermitente LED. Para recordar para recargar o reemplazar la batería antes se apaga la radio.

**- Función Monitor:**

Cuando usted está recibiendo, y no hay señales de la actualidad, la función de silenciamiento puede silenciar el altavoz, por lo que no puede oír el ruido de fondo. Si desea cambiar el silenciador función OFF, mantenga pulsado el botón del monitor. Es muy útil cuando se quiere ajustar el nivel de volumen y recibe las señales débiles.

(La función de Monitor apaga el silenciador (squelch) durante el funcionamiento del botón Monitor. Además, DCS existentes y códigos CTCSS Quedan derogadas para este período. Esto puede ser muy útil en la instalación de la radio con el volumen o escuchar todo el tráfico de radio en un canal deseado. También puede ayudar, sobre todo para escuchar señales débiles que suelen ser reprimidas por el silenciador.)

**- Busy Channel Lockout (BCL):**

Función BCL se puede encender / apagar con el software del programa en cada canal. Cuando se activa, BCL le impide interferir con otras partes que puedan estar utilizando el mismo canal que ha seleccionado. Al pulsar el PTT mientras el canal está en uso hará que el transceptor emite un tono de alerta y la transmisión se inhibirá (no se puede transmitir). Suelte el PTT para detener el tono y volver al modo de recepción.

**- CTCSS/DCS**

A veces se puede querer escuchar las llamadas de personas o grupos específicos solamente. En este caso, utilice la llamada selectiva générale le permite ignorar las llamadas no deseadas de otras personas que estén usando la misma frecuencia.

CTCSS o DCS es un tono sub-audible y es seleccionable entre la frecuencia de 39 o 83 tono de la lista.



**Nota:** CTCSS y DCS no causan su conversación sea privada y revueltos. Solamente le exime de escuchar conversaciones no deseadas.

## 11. Especificaciones:

Rango de frecuencia	400-470MHz
Potencia de salida del transmisor	$\leq 5W$
Capacidad de canal	16
Voltaje de funcionamiento	3.7V
Dimensiones	115mm × 60mm × 33mm
Peso	150g

**Nota:** Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Problemas y soluciones posibles:

. 1

**Problema:** El dispositivo no se enciende.

**Posible solución:** Comprobar la posición correcta de las pilas y asegúrese de que está cargada.

1.

**Problema:** La batería se ha agotado después de un breve periodo de tiempo.

**Solución:** La batería ha llegado al final de su vida útil o defectuoso. Reemplace con una batería nueva.

. 2

**Problema:** A pesar de que el mismo canal se establece, otras radios no pueden llegar cerca.

**Solución posible:** Asegúrese de que los canales de los diferentes radios se ponen a salvo la misma frecuencia. También revise si se selecciona una codificación DCS o CTCSS y que la configuración del partido varias radios. Para ello, utilice el software de programación libre. Asegúrese de que todas las radios están siempre a su alcance.

. 3

**Problema:** En mis conversaciones de canales de otros grupos de usuarios se puede escuchar.

**Solución posible:** Instruya a los radios utilizados por su grupo a una codificación común o cambiar los valores de una codificación existente. Si es necesario, cambiar el canal. Asegúrese de hacer los ajustes apropiados para todas las radios en su grupo.

. 4

**Problema:** Escucho otro abonado de radio en voz alta y clara, mientras que las llamadas de radio se interrumpen o sonido indistinto.

**Solución posible:** Asegúrese de que el micrófono está utilizando está funcionando correctamente. Tal vez está bloqueado o defectuoso. Utilizar Quizás otros participantes de radio también radios con una mayor potencia de transmisión o eres durante la transmisión en una posición incómoda (la sombra de radio de palabras clave).

. 5

**Problema:** La radio no se enciende o se apaga solo.

**Solución posible:** Compruebe los contactos de la radio y la batería. Puede haber una conexión suelta o que ha sido un punto focal resuelto. En este caso, puede enviar su radio para la reparación.